

DGG 3/2013

Naša zmluva

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ GRANTU
č. SAN_DZ13_01

uzavretá medzi poskytovateľom grantu

Nadáciou:	Nadácia Pontis
Nadačný fond:	Nadácia Pontis
Adresa:	Zelinárska 2, 821 08 Bratislava 2
IČO:	31784828
Štatutárny zástupca:	Lenka Surotchak
Osoba zodpovedná za grant:	Iva Kralova
Telefón:	02/ 5710 8124
Register, reg. číslo:	Register nadácií vedený MV SR, reg. č. 203/Na-96/46

(strana poskytujúca grant, ďalej len "Nadácia")
a príjemcom grantu

Názov organizácie:	DSS pre deti a dospelých KAMPINO
Adresa organizácie:	Haanova 36-38, 851 04 Bratislava
Telefón:	0911/135 131
E-mail:	mikulka@kampino.sk
IČO:	00641413
Štatutárny zástupca:	PhDr. Jana Tvarožková, tvarozkova@kampino.sk
Osoba zodpovedná za grant:	Ing. Miroslav Mikulka, mikulka@kampino.sk
Názov projektu:	DSS dobrovoľnícke podujatie
Banka:	OTP Banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu organizácie:	8247462/5200
Login na Darca.sk:	2013KAMPINO

(strana prijímajúca grant, ďalej len "Príjemca")

I.
PREDMET ZMLUVYZmluvné strany sa dohodli na poskytnutí grantu v hodnote **80,00 EUR** na projekt **DSS dobrovoľnícke podujatie**. Grant poskytuje Nadácia Príjemcovi, ktorý sa zaväzuje použiť ho výlučne na realizáciu uvedeného projektu.

Pínné znenie projektu

- je prílohou č. 1 tejto zmluvy
- sa nachádza na www.darca.sk pod vyššie uvedeným prístupovým menom a heslom Príjemcu.

Táto zmluva sa uzatvára k verzii projektu uloženej k 29.10.2013, 08:55. Za platnú verziu projektu podľa tejto zmluvy sa považuje aj jeho neskoršia aktualizácia, ktorú na www.darca.sk vykoná Príjemca a svojím súhlasom potvrdí Nadácia.II.
TRVANIE ZMLUVY A POVOLENÉ ČERPANIE GRANTUČerpanie finančných prostriedkov poskytnutých na základe tejto zmluvy je možné len na úhradu nákladov, ktoré vznikli v období od 24. 10. 2013 do 16. 11. 2013 („povolené čerpanie grantu"). Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie do 16.11. 2016. Počas tejto doby je Príjemca grantu povinný dodržiavať dohody dojednané touto zmluvou. Príjemca môže požiadať o predĺženie čerpania grantu prostredníctvom formulára Žiadosť o posun termínu, ktorý sa nachádza na www.darca.sk. V oprávnenom prípade Nadácia môže schváliť pre dobu, počas ktorej je Príjemca oprávnený čerpať grant.III.
VÝŠKA GRANTU A ROZPOČETGrant je organizácii poskytnutý v celkovej výške **80,00 EUR** a je účelovo viazaný na krytie nákladov špecifikovaných v podrobnom rozpočte projektu podľa č. I. tejto zmluvy. Grant bude organizácii vyplatený nasledovne:

1. splátka: 80,00 EUR do 14 pracovných dní od podpísania zmluvy

IV.
PREDLOŽENIE SPRÁVYPríjemca grantu sa zaväzuje predložiť Nadácii záverečnú správu o plnení projektu vrátane vyúčtovania grantových prostriedkov poskytnutých Nadáciou do: **26.11.2013**. Záverečná správa musí byť podaná cez konto Príjemcu na www.darca.sk zostavená podľa Pokynov pre vypracovanie záverečnej správy uverejnených tamže. Kópie dokladov a ďalšie podklady k vyúčtovaniu grantových prostriedkov z Nadácie zašle Príjemca na adresu Nadácie v termíne pre doručenie záverečnej správy. Pri financovaní projektu sa nepožaduje vlastná spoluúčasť Príjemcu (prostriedky z vlastných alebo iných zdrojov). Príjemca uvedie reálnu čerpanú sumu z vlastných alebo iných zdrojov v záverečnej časti Vyúčtovanie, ale nezasieľa Nadácii kópie dokladov a iných účtovných podkladov vlastnej spoluúčasti. Príjemca môže požiadať o odklad podania správy oproti stanovenému termínu prostredníctvom formulára Žiadosť o posun termínu, ktorý sa nachádza na www.darca.sk. V oprávnenom prípade N môže schváliť predĺženie termínu pre predloženie správy.V.
VŠEOBECNÉ PODMIENKY

Finančné prostriedky sú poskytnuté prísne účelovo. Príjemca grantu sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky len na položky dohodnuté v zmluve, ktoré sú bližšie špecifikované v rozpočte schválenom projektom. Príjemca sa zaväzuje uprednostňovať bezhotovostné platby (bankové prevody), ak je to možné, a prehľadne a dôveryhodne evidovať všetky platby súvisiace s projektom. Trestnoprávnú zodpovednosť za použitie finančných prostriedkov v rozpore s právnymi predpismi a dohodami uvedenými v tejto zmluve na strane príjemcu grantu preberá štatutárny zástupca organi

Príjemcu a osoba zodpovedná za projekt.

Príjemca grantu môže uskutočniť presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými kategóriami do výšky 15% (vrátane) z celkovej sumy grantu bez predbežného súhlasu Nadácie, avšak dodatočne o tom informovať Nadáciu (vo vyúčtovaní Záverečnej správy, v komentároch k jednotlivým výdavkom).

Príjemca grantu nemôže uskutočniť presun grantových prostriedkov medzi jednotlivými rozpočtovými kategóriami nad 15% z celkovej sumy grantu bez predbežného súhlasu Nadácie. O presun prostriedkov nad tento limit musí Príjemca grantu Nadáciu požiadať prostredníctvom aktualizácie projektu a zdôvodnenia zmeny na www.darca.sk.

Príjemca grantu sa zaväzuje cez svoje konto na www.darca.sk bezodkladne písomne vopred informovať Nadáciu o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie grantových prostriedkov špecifikovaných v projekte tejto zmluvy a prejsť na Nadáciu ďalší postup pri využití grantu.

V prípade nasledovných zmien v plánovanej realizácii projektu, sa Príjemca grantu zaväzuje bezodkladne ohlásiť túto skutočnosť Nadácii. Ide o tieto zmeny:

- a) v časovom pláne projektu,
- b) ohrozenie realizácie projektu,
- c) zmeny alebo modifikácie projektu ovplyvňujúce účelové určenie grantu,
- d) zmeny v štruktúre organizácie ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť najmä zmeny v kompetenciách, štruktúre a zložení orgánov organizácie,
- e) zmeny v rozpočte projektu, presuny medzi rozpočtovými kategóriami nad 15 % z celkovej sumy grantu,
- f) zmena osoby zodpovednej za realizáciu projektu,
- g) zmena štatutárneho zástupcu Príjemcu,
- h) zmena banky a/alebo čísla bankového účtu oproti účtu, na ktorý boli prijaté finančné prostriedky od Nadácie,
- i) zmena sídla alebo zánik organizácie.

Finančné prostriedky grantu nesmú byť použité na krytie nákladov uhradených pred dátumom povoleného čerpania grantu (č. II).

Pre vedenie účtovníctva platí zákon o účtovníctve č. 431/2002 Zb. v zmysle platných noviel k tomuto zákonu vydaných Národnou radou Slovenskej republiky, pre vypracovanie vyúčtovania projektu pi podmienky stanovené v Pokynoch pre vypracovanie správy, ktoré sa nachádzajú na www.darca.sk.

Úroky vyplývajúce z prostriedkov poskytnutých týmto grantom Príjemcovi je Príjemca si oprávnený ponechať v prípade, ak budú použité výlučne na úhradu nákladov týkajúcich sa projektu, inak postu

podľa bodu 15 tohto článku.

Príjemca grantu sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať, že príslušnú aktivitu (projekt, ak a pod.) podporil **Nadácia Pontis**. Pri akejkoľvek externej komunikácii musí Prijímateľ dodržiavať **Pravidlá externej komunikácie**, uverejnené na www.darca.sk, predovšetkým správne názvy a log donorov.

Príjemca sa zaväzuje, že vopred oznámí Nadácii cez svoje konto na www.darca.sk termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú financovaného projektu. Nadácia si vyhradzuje právo navštíviť orgány zúčastníť sa jej aktivít v rámci financovaného projektu.

Ak Príjemca bude z grantu nakupovať dlhodobý hmotný majetok (od 1700 Eur a doba používania dlhšia ako 1 rok) alebo nehmotný investičný majetok (od 2400 Eur a doba používania dlhšia ako 1 rok) pri nákupe dodržiavať pravidlá efektívnosti a hospodárnosti a musí uskutočniť výberové konanie minimálne z troch ponúk a materiály, ktoré sú s výberovým konaním spojené, na požiadanie predložiť v období trvania zmluvy.

Príjemca grantu sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k vedomým získaným (aj) na základe grantu a zabezpečovať údržbu predmetu (športovej plochy), na ktorý bol grant poskytnutý v súlade s projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas obdobia trvania zmluvy. O údržbe bude viesť Príjemca grantu hárok, kde bude zapisovať: dátum obhlídky, meno za obhlídky zodpovednej osoby, zhodnotenie stavu, potrebu opravných prác s návrhom termínu ich vykonania a termín vykonania opravy, ktorý na požiadanie predloží Nadácii kedykoľvek v období trvania tejto Zmluvy. Príjemca grantu sa zaväzuje zachovať a rozširovať a upravovať, avšak musí zachovať pôvodný zámer projektu, na ktorý bol grant poskytnutý v prevádzke počas celého obdobia trvania tejto Zmluvy. Príjemca môže tento predmet počas obdobia trvania Zmluvy zveľaďovať, rozširovať a upravovať, avšak musí zachovať pôvodné vlastnícke vzťahy k tomuto predmetu.

Príjemca grantu sa zaväzuje, že po uplynutí času povoleného čerpania grantu podľa bodu II. tejto Zmluvy, ktorý neboli predĺžený na základe schválenia žiadosti o posun termínu, vráti bezodkladne nevyčerpaný zostatok grantu na účet číslo 2721062753/0200 vedený vo VUB, a.s..

Nadácia môže vo výnimočných prípadoch písomne povoliť dočerpanie finančného zostatku poskytnutých prostriedkov pre ďalšie účely podporeného projektu.

Príjemca udeľuje podľa §40 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z.z. (autorský zákon) Nadácii bezodplatné oprávnenie („licencia“) na použitie autorských diel týkajúcich sa projektu. Licencia zahŕňa práva podľa §18 ods. 2 autorského zákona časovo, teritoriálne a vecne neobmedzené a vzťahuje sa na obrazové, zvukové, zvukovo-obrazové a/alebo audiovizuálne záznamy vyhotovené Príjemcom alebo Nadáciou alebo pre nich.

Nadácia je oprávnená bezodplatne užívať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá Príjemcu a/alebo zobrazenia (podobizny) pracovníkov Príjemcu vo svojich obrazových, zvukových, zvukovo-obrazových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, rozhlasových a televíznych médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií (vrátane internetu).

Zmluvu a platby s ňou súvisiace alebo pohľadávky zo zmluvy vyplývajúce nemôže Príjemca previesť alebo postúpiť na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadácie.

VI.

SANKCIE ZA NEDODRŽANIE PLATNÝCH PODMIENOK A NEREALIZOVANIE PROJEKTU

Nadácia je oprávnená odstúpiť od Zmluvy o poskytnutí grantu v prípade, ak príjemca nedodrží podmienky uvedené v článku IV. a v tejto zmluve, najmä ak

- štatutárny zástupca organizácie alebo koordinátor projektu a ich prípadní nástupcovia nedodržia záväzky voči Nadácii, prípadne ohrožia úspešnú realizáciu projektu,
- bude zistené, že Príjemca nedodrží podmienky tejto zmluvy, všeobecne záväzné pravidlá a predpisy pre účtovanie a predloženie záverečnej správy.

V prípade, ak Príjemca nedodrží pomer financovania grantu z vlastných alebo iných zdrojov (vlastná spoluúčasť) podľa čl. IV, môže od Príjemcu Nadácia požadovať vrátenie takej časti grantu, aby bol prostriedky na financovanie projektu z Nadácie a vlastnej spoluúčasti v požadovanom pomere.

V prípade, ak

- sa projekt nezrealizuje z akýchkoľvek dôvodov, alebo sa nezrealizuje v plnom rozsahu, alebo
- Nadácia odstúpi od tejto zmluvy, alebo
- bude dôvodné predpokladať, že projekt nebude v celom rozsahu zrealizovaný (napr. z dôvodu rozhodnutia o likvidácii Príjemcu príslušným orgánom),
- Príjemca nezabezpečí plnú funkčnosť predmetu, na ktorý bol grant poskytnutý, alebo zmení účel alebo vlastnú štruktúru k predmetu, na ktorý bol grant poskytnutý (Čl. V bod 13 a 14 zmluvy).

Nadácia je oprávnená požadovať od Príjemcu, aby jej boli okamžite vrátené všetky peňažné prostriedky, materiál a technické vybavenie, ktoré boli Príjemcovi na základe tejto zmluvy poskytnuté, pričom sa budú na ich vrátenie aplikovať zákonné ustanovenia o vrátení pôžičky. Toto právo môže Nadácia uplatniť kedykoľvek po tom, ako sa dozvedela o dôvodoch, na základe ktorých jej právo požadovať vrátenie poskytnutých vecí od Príjemcu vzniklo.

VII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA


Akkoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody oboch Zmluvných strán, a to vo forme písomných a očístopných dodatkov k Zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán, ak ďalej nie je uvedené inak.

Súčasťou tejto zmluvy je aj bližšia špecifikácia projektu, a to v elektronickej forme, uložená na internetovej stránke www.darca.sk vrátane aktualizácií uskutočnených v súlade s čl. I tejto zmluvy. Písomná forma projektu a jeho aktualizácií sa nevyžaduje.

Prípady, ktoré nie sú v tejto Zmluve konkrétne upravené budú zmluvné strany riešiť podľa zákonov platných v Slovenskej republike predovšetkým podľa Občianskeho zákonníka a súvisiacich predpisov.

V Bratislave dňa 29.10.2013

Lenka Surotchak
riaditeľka Nadácie Pontis

V. Z. 

PhDr. Jana Tvarožková
štatutárny zástupca




Domov sociálnych služieb
pre deti a dospelých
KAMPINO
Hlavná 36-38
851 04 BRATISLAVA
-1-

REFERENČNÉ DOKUMENTY K ZMLUVE NA WWW.DARCA.SK:

- Projekt
- Záverečná správa (formulár)
- Pokyny pre vypracovanie Záverečnej správy
- Pravidlá externej komunikácie

Pozn. Na stránke www.darca.sk treba uviesť **Login** uvedený v hlavičke Zmluvy o poskytnutí grantu a **Heslo** Príjemcu.


zeľinárska 2. 821 08 bratislava

Gabriela Zúbriková
Finančná riaditeľka
Spinomocnená zastupovaním
štatutárnej zástupkyne Lenky Surotchak